



# St. Paul Catholic Church and Preschool

12708 N. Dale Mabry Hwy. Tampa, FL 33618

www.stpaulchurch.com † (813) 961-3023



www.facebook.com/stpaultpa

**Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario**

**Domingo 18 de Agosto de 2019**

Mis Queridos Amigos,

En el evangelio de hoy, Jesús dice: "He venido a incendiar el mundo!". Este Evangelio es perfecto ahora que iniciamos otro año de Formación de la Fe. Oramos para que el fuego del Espíritu Santo pueda venir sobre todos nuestros niños, adolescentes, adultos jóvenes y adultos que están participando en nuestros muchos programas y ministerios de Formación de la Fe. ¡Que todos podamos arder en el amor y bondad de Dios!

Cada niño y adolescente que no este inscrito en una Escuela Católica (K-12) debe estar inscrito en nuestros programas de Formación de la Fe y Ministerios de la Juventud. En muchos otros países donde la población es predominantemente católica, la formación de la fe esta limitada a la preparación para los sacramentos. Desafortunadamente, nuestra cultura americana no es católica. Muchos dirían que ni siquiera es cristiana. Si nuestros niños van a conocer acerca de nuestra rica fe, será por la forma como NOSOTROS vivimos nuestra fe como adultos e inscribiéndolos en excelentes programas de formación de fe. Las clases comienzan hoy, así que si usted conoce algún niño que aún no esté inscrito, por favor asegúrese de inscribirlo(a) lo más pronto posible. Si su hijo está inscrito en una escuela católica y va a recibir la Primera Comunión o la Confirmación este año, debería también ser inscrito(a) en el programa de preparación sacramental en nuestra parroquia.

Desde luego, el factor principal para determinar si su hijo desarrolla una relación profunda, duradera, personal con el Señor no es que asista a una Escuela Católica o al programa de Formación de la fe. ¡Es si USTEDES como padres viven la fe... orando cada día con los niños, modelando la fe a través de sus palabras y hechos y participando en la Santa Misa cada fin de semana! Su hogar es la primera iglesia, el primer seminario, la primera escuela... la fundación de la iglesia y nuestra sociedad. Todo lo que hacemos es complemento de lo que ustedes hacen en casa. ¡Gracias a ustedes por todo lo que hacen por sus hijos!

Al iniciar u nuevo año escolar, este es también un tiempo propicio para recordar que la seguridad es prioridad para todos. Nuestra parroquia se esfuerza en ser un ambiente seguro. Todos nuestros catequistas y personal tienen chequeos de antecedentes y entrenamiento sobre Ambiente Seguro. Adicionalmente, todos los padres, niños y personas jóvenes en nuestros programas de preescolar y de Formación de la Fe están recibiendo entrenamiento sobre Ambiente Seguro. Dicho esto, siempre tenemos mucha gente en nuestro campus que no ha sido verificada. Es responsabilidad de todos asegurarnos de que los niños no sean dejados sin compañía en el campus de nuestra parroquia y que, si ustedes ven algo sospechoso, lo reporten.

La Formación de la Fe no es solo para los niños, sino para cada uno de nosotros. Mi oración es para que cada año todos crezcamos en nuestra fe a través de uno de nuestros estudios bíblicos, grupos de oración, programas de educación continua u oportunidades de aprendizaje en línea. ¡Que podamos crecer juntos en Cristo!

¡Que Dios les bendiga a ustedes y a sus seres amados!

*Fr. Bill*

Rev. Bill Swengros, Pastor



## BIENVENIDOS!

Misas Semanales  
Lunes a Viernes  
7:30 AM  
(Liturgia de las Horas  
7:20 AM) y 12:15 PM

**Misa del Cuarto  
Viernes en Español:  
7:30 PM**

Misa de Sanación:  
Segundo Sábado del  
mes 8:30 AM

Sábado 8:30 AM  
(Oración de la mañana  
Benedicción 8:20 AM)

Misas del Fin de  
Semana  
Sábado Vigilia -  
5:30 PM and 7:30 PM  
(em Portugues)

Misas Dominicales  
7:30 AM, 9:00 AM,  
10:45 AM, 12:30 PM,  
**2:00 PM (en Español)** y  
5:30 PM

Sacramentos:  
Reconciliación  
Sábados  
10:00 AM o 4:00 PM

**Bautizo Infantil  
Primera Comunión  
Confirmación y Rito  
de Iniciación Cristiana  
para Adultos, Jóvenes  
y Niños Por favor  
contactar la oficina de  
Formación de Fé  
Matrimonios  
Unción de Enfermos**

**Adoración Eucarística**  
Lunes – Jueves,  
8:00am – 8:30pm  
Alabanza & Bendición

## Misa en Español del cuarto Viernes del mes Viernes

23 de Agosto

7:00pm Rosario † 7:30pm Misa

Recepción después en el Parish Center



## RICA: RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA DE ADULTOS

*Un viaje de fe, donde puedes construir tu relación con Cristo y su iglesia!*

Los candidatos de RICA (en Español) se reunirán el Martes 20 de Agosto en el edificio St. Michael de 7:00pm - 8:30pm.

Los candidatos de RICA (en Inglés) se reunirán el domingo 25 de Agosto en la Misa de las 9:00 am. Después de la Misa, la clase se llevará a cabo en el edificio St. Michael.

Para más información, comunicarse con:  
Maria Costa, Coordinadora RICA  
Teléfono: (813) 961-3023 ext. 3305



## MISA PAN – AFRICANA

Viernes 30 de Agosto

7:30 pm

## NOVENA EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DE LA BUENA SALUD

Viernes 30 de Agosto - Sábado 7 de Septiembre

7:30 pm

Santuario de Nuestra Señora de la Buena Salud

## CORO DE JOVENES DE ESCUELA INTERMEDIA

¡Estás invitado a unirte al “Coro de Jóvenes de Escuela Secundaria” al comenzar nuestra cuarta temporada! El coro está abierto a todos los estudiantes de secundaria que desean servir al Señor a través de la música. Los ensayos son los Martes por la noche de 6:15 pm a 7:00 pm, a partir del 3 de Septiembre. El coro canta aproximadamente una vez al mes en la Misa de las 9:00 am durante el año escolar. Los estudiantes de secundaria también pueden cantar en el coro de niños, que se reúne los Martes por la tarde de 5:00 p.m. a 6:00 p.m. Para registrarse o para obtener más información, comunicarse con Mary Gant por el (813) 961-3023 o [mgant@stpaulchurch.com](mailto:mgant@stpaulchurch.com)

**Preescolar St. Paul:** ¿Sigues buscando una clase de preescolar para tu hijo/a de 3 años? Nos quedan algunos puestos en nuestra clase de 5 días de Lunes a Viernes). Llama al (813) 264-3383 o envía un correo electrónico a: [preschool@stpaulchurch.com](mailto:preschool@stpaulchurch.com) para más información.

## CORO DE NIÑOS DE ST. PAUL

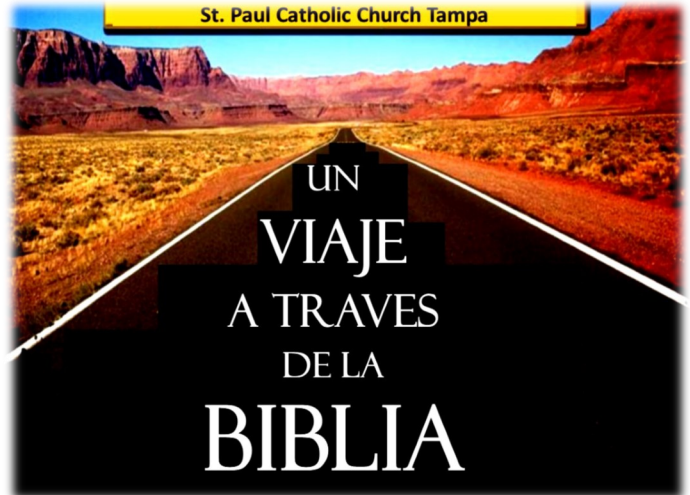
¡Te invitamos a ser miembro del Coro de Niños de St. Paul! El coro se reunirá los Martes por la tarde de 5:00 p.m. a 6:00 p.m., a partir del 3 de Septiembre.

El coro de niños canta en la Misa dominical de las 9:00 am aproximadamente una vez al mes durante el año escolar. El coro está abierto para niños, comenzando en el segundo grado. Los estudiantes de escuela intermedia pueden participar en este coro, así como en el coro de la escuela intermedia. Por favor consideren participar en este importante ministerio litúrgico para niños. Hay muchos espacios disponibles. Para registrarse o para tener más información, comunicarse con Mary Gant a: [mgant@stpaulchurch.com](mailto:mgant@stpaulchurch.com) o (813) 961-3023.

**Primeros auxilios:** el botiquín de primeros auxilios y el DEA de la iglesia se encuentran en la salón de ministros. El Centro Parroquial tiene un botiquín de primeros auxilios en la cocina y el DEA está ubicado junto a los baños. El kit de primeros auxilios del Family Center y el DEA están en la cocina. Si los usas, avísale a un miembro del personal para que puedan guardarse y asegurarse. También nos ayudará a garantizar que nuestra iglesia sea siempre un ambiente seguro.

## ESTUDIO BIBLICO EN ESPAÑOL

St. Paul Catholic Church Tampa



## INICIO DEL ESTUDIO DEL NUEVO TESTAMENTO

Miércoles, Agosto 21, 2019

7:30pm - 9:00pm

Secciones 1 y 2 del Centro Familiar

Contactos: Pilar o Gaetano Garibaldi  
Teléfonos: (813) 968-7376/(813) 943-5887 (Celular)  
E-mail: [pilar@garibaldi.net](mailto:pilar@garibaldi.net)

**Primera Lectura:** *Durante el sitio de Jerusalén, los jefes que tenían prisionero a Jeremías dijeron al rey: "Hay que matar a este hombre, porque las cosas que dice desmoralizan a los guerreros que quedan en esta ciudad y a todo el pueblo. Jeremías 38: 4-6, 8-10.*

**Reflexión:** Esta historia sucede por el año 588 antes de Cristo, en Jerusalén. Los babilonios ya habían conquistado Judá y Jerusalén diez años antes Sedecías era un "rey" que se había rebelado contra Babilonia, creyendo que los egipcios lo apoyarían y que juntos derrotarían a la actual "Superpotencia mundial" que era Babilonia. Jeremías se opuso a la idea del rey, y como la mayoría de los gobernantes prefieren no escuchar oposición, especialmente cuando se expresa en términos como "el Señor Dios de Israel, dice esto: los babilonios ganarán". Y eso, de hecho, sería "desmoralizador" para los guerreros defensores. Jeremías era un disidente, y muy ruidoso. ¿Es esta una historia "moderna"?

*de parte de los pecadores, y no se cansen ni pierdan el ánimo Hebreos 12: 1-4.*

**Reflexión:** En el capítulo anterior de esta Carta, el autor había esbozado la gran cantidad de figuras del Antiguo Testamento que habían actuado con buena conciencia, por fe, pero que no habían "recibido lo prometido". La cuestión más importante para el autor fue "perseverar en la fe". ¿Qué sucede cuando la fe produce miseria y no felicidad, cuando la familia se excluye socialmente de los demás debido a las "nuevas creencias radicales" que tenían los cristianos? ¿Qué sucede hoy cuando las buenas personas no son reconocidas por lo que son, pero son rechazadas y avergonzadas? La única respuesta es mirar el Paradigma: Jesús eligió la autenticidad, asumiendo la vergüenza de la Cruz, en lugar de darle la espalda a lo que sabía que era el curso de acción correcto. Así el autor de Hebreos nos exhorta: ¡sigan adelante!

*iY cuánto desearía que ya estuviera ardiendo Lucas 12: 49-53.*

**Reflexión:** Miren hacia atrás en Lucas 3:16 y escuchen cómo Juan Bautista describe al que viene después de él, con su lenguaje de "fuego". El lenguaje de "abanico aventador" en 3:17 también se encuentra en Mateo, (pero no en Marcos) y se reconoce como parte de una fuente de refranes más antigua. Vemos que este "fuego" reaparece en la lectura de hoy. Y el "bautismo" es uno que refleja el "fuego", una fuente de sufrimiento. Además, Jesús sabe que traerá división. ¿Pueden imaginar lo que le sucedió a la familia patriarcal cuando una hija se fue de casa para seguir a Jesús? ¡Recuerden, el "cristianismo" todavía no existía como una religión mundial reconocida! Tales reflexiones nos hacen mirar directamente a la realidad de la disidencia, incluso dentro de la Iglesia. ¡Duele! La gente sufre, Jesús sabía que sucedería. Cuando fue presentado en el Templo, Simeón le profetizó a María que una "espada atravesará tu corazón". (2:35) Sin embargo, el requisito de la reconciliación (9: 51-56) y el amor a los enemigos (6:27) no debe olvidarse. †

**Segunda Lectura:** *Mediten, pues, en el ejemplo de aquel que quiso sufrir tanta oposición*

**Evangelio:** *En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "He venido a traer fuego a la tierra*

**Las clases de Formación de Fe 2019 - 2020**  
comenzarán durante la semana  
del 18 al 22 de Agosto

**Oremos:** Señor, gracias por el regalo de otro día de vida. Que pase este día con un corazón y un espíritu abiertos, profundamente atentos a las innumerables formas en que estarás presentes para mí hoy. Amén.

**Lecturas por la Semana del 18 de Agosto**



<b>Domingo Ordinario</b>	<b>Vigésimo Domingo del Tiempo</b> Jer 38, 4-6. 8-10; Sal 39, 2. 3. 4. 18; Heb 12, 1-4; Lc 12, 49-53
<b>Lunes</b>	Ju 2, 11-19; Sal 105, 34-35. 36-37. 39-40. 43ab y 44; Mt 19, 16-22
<b>Martes</b>	Ju 6, 11-24; Sal 84, 9. 11-12. 13-14; Mt 19, 23-30
<b>Miércoles</b>	Ju 9, 6-15; Sal 20, 2-3. 4-5. 6-7; Mt 20, 1-16
<b>Jueves</b>	Ju 11, 29-39; Sal 39, 5. 7-8a. 8b-9. 10; Mt 22, 1-14
<b>Viernes</b>	Rut 1, 1. 3-8. 14-16. 22; Sal 145, 5-6. 7. 8-9a. 9bc-10; Mt 22, 34-40
<b>Sábado</b>	Apoc 21, 9-14; Sal 144, 10-11. 12-13. 17-18; Jn 1, 45-51
<b>Domingo</b>	<b>Vigésimo Primero Domingo del Tiempo Ordinario</b> Is 66, 18-21; Sal 116, 1. 2; Heb 12, 5-7. 11-13; Lc 13, 22-30

**Para su atención:** Es posible que hayan notado que al asistir a la Misa en diferentes lugares, las personas se ponen de pie o se sientan en diferentes momentos. La postura litúrgica está determinada por la Conferencia local de Obispos Católicos con la aprobación de la Santa Sede. Un obispo, sacerdote o laico por sí solo no tiene autoridad para cambiar la postura aprobada. El motivo básico es la unidad en la adoración, ya que usamos nuestros cuerpos para expresar nuestra disposición interior durante la oración. Aquí en los Estados Unidos, hemos disfrutado de una larga historia de rodillas a lo largo de la Oración Eucarística, así como justo antes de recibir el Santísimo Sacramento. El Papa Benedicto señaló una vez que esta podría muy bien ser la razón por la cual la Iglesia es tan vibrante en nuestro país. ¡Pasamos tanto tiempo de rodillas!. Dicho todo esto, la regla de oro es seguir lo que hace la gente durante la Misa. Si se ponen de pie, usted se pone de pie. Si se arrodillan, te arrodillas. Si se sientan, te sientas! Si no puedes arrodillarte, deberías sentarte. De esta manera, está mostrando su respeto por el Santísimo Sacramento, su unidad con los otros miembros del Cuerpo de Cristo, y no impides que otros puedan ver el altar. Muchas gracias por su cooperación. Si tiene alguna pregunta, por favor vea a uno de los sacerdotes o diáconos.

**Nuestra Misión** "Formados por la Palabra y el Sacramento, nosotros, la gente de la Iglesia Católica de San Pablo, somos una vibrante comunidad de fe, cristiana y multicultural, guiada por el Espíritu, centrada en la Eucaristía, viviendo nuestro amor a Dios y al prójimo mientras crecemos juntos como discípulos de Cristo."

### CENA - TALLER DE LÍDERES DE MINISTERIO

Jueves 22 de Agosto  
6:30 pm - 9:00 pm  
St. Paul Family Center

Todos los líderes de ministerio deben asistir a la Cena - Taller de Líderes de Ministerio para prepararse para el próximo año. Para preguntas y / o información, envía un correo electrónico a Laurie Erickson a [lerickson@stpaulchurch.com](mailto:lerickson@stpaulchurch.com)

¿Interesado en recibir mensajes de texto sobre las próximas actividades y eventos del Grupo de Jóvenes? En caso afirmativo, envía un mensaje de texto a @ 9bf4c7 a 81010 para la aplicación de recordatorio del grupo juvenil!

### DESAYUNO DE ORACIÓN DE HOMBRES

¡Una invitación a todos los hombres de la parroquia de St. Paul para fortalecer su fe junto con otros hombres católicos! Únanse a nosotros cada primer Sábado del mes para rezar, disfrutar de un desayuno caliente y crecer juntos espiritualmente.

Nuestro próximo desayuno de oración para hombres se llevará a cabo el Sábado 7 de Septiembre a las 9:00 am en el edificio St. Michael. Respondan a Richard Hosein al (941) 993-2619 o [mens-prayer-breakfast@stpaulchurch.com](mailto:mens-prayer-breakfast@stpaulchurch.com).

### American Heritage Girls Tropa 147

¡Bienvenida de regreso!

AHG Tropa 147 está organizando su Noche de Bienvenida para el Jueves 29 de Agosto a las 6:30 pm en el Centro Familiar. ¡No se necesita confirmación de asistencia! El evento también está abierto a las interesadas en unirse a la Tropa 147. Para información sobre cómo unirse a *American Heritage Girls*, enviar un correo electrónico a: [ahg@stpaulchurch.com](mailto:ahg@stpaulchurch.com)

**Women of Grace®** ¿Eres una mujer interesada en participar en un estudio Católico para Mujeres?

¡Entonces ven al Estudio Básico de Mujeres de Gracia en la Iglesia Católica St. Paul!

El programa de estudio *Women of Grace®* es una hermosa revista de la fe católica para las mujeres. Este estudio tiene un enfoque particular en el motivo y misión de las mujeres en el mundo de hoy.

Nos reuniremos durante nueve semanas los Sábados de 10am. a 12m, en el edificio Saint Michael de la parroquia. Nuestra primera reunión se llevará a cabo el Sábado 14 de Septiembre de 10am a 12m.

Si estás interesada en asistir al estudio, comunícate con Allison Poff a [women-of-grace@stpaulchurch.com](mailto:women-of-grace@stpaulchurch.com)

### CUB SCOUT PACK 143

Abierto a todos los niños y niñas de los grados K - 5

EVENTO CONOCE Y SALUDA PARA SCOUTS  
NUEVOS Y DE REGRESO

Martes 10 de Septiembre a las 6:00 pm.

Biblioteca Jimmie B. Keel

Salas Comunitarias A y B

2902 W. Bearss Ave., Tampa, FL 33618

Para unirse al Cub Scout Pack 143, comunicarse con:

George Meléndez

(813) 928-2765 o [cubscouts@stpaulchurch.com](mailto:cubscouts@stpaulchurch.com)

### PROGRAMA DE ENRIQUECIMIENTO DE FE PARA ADULTOS

El propósito del Programa de Enriquecimiento de Fe para Adultos (anteriormente conocido como Ministerio de Educación Continua para Adultos) es enriquecer la fe de los adultos que han practicado la Fe Católica durante años. El programa ofrece a los participantes la oportunidad de estudiar y reflexionar en un ambiente no académico y amigable. A partir del 5 de Septiembre de 2019, hasta Mayo de 2020, nos reuniremos todos los Jueves de 7:00 pm. a 8:30 pm. en el Centro Familiar, Sección 3. para introducción de nuestro tema, seguido de discusiones en grupo.

La primera serie de videos y debates se titula "SACERDOTE, PROFETA Y REY" del ministerio *Word on Fire* del obispo Robert Barron. Esta serie tiene una duración de siete sesiones semanales, desde el 5 de Septiembre hasta el 31 de Octubre de 2019.

### TALLERES UNIVERSITARIOS DE PAZ FINANCIERA

¿Qué pasaría si estuvieras siguiendo un plan para tu dinero que SABÍAS que trabajaba? Con la Universidad de Paz Financiera de Dave Ramsey, PUEDES tomar el control de tu dinero, salir de deudas y crear un plan para TU futuro.

**Empezando el 20 de Agosto de 2019**

**Sesiones los Martes por la noche**

**7:30 pm a 9:00 pm**

**Centro familiar, sección 3**

**Tarifa: \$ 99**

Los talleres en St. Paul de Financial Peace University se llevarán a cabo semanalmente del 20 de Agosto al 15 de Octubre de 2019. La tarifa de inscripción de \$ 99 incluye un libro de trabajo y un año de membresía en FPU Online. Para registrarse, llamar a Maria Costa al **813-961-3023**